ZBIERKA ZÁKONOV
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Ročník 2001

Vyhlásené: 18.07.2001 Vyhlásená verzia v Zbierke zákonov Slovenskej republiky

Obsah tohto dokumentu má informatívny charakter.

280

OZNÁMENIE

Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky

Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky oznamuje, že 28. júla 1994 bola v Záhrebe podpísaná Dohoda medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Chorvátskej republiky o vzájomnom obchode a platbách. Dohoda nadobudla platnosť 27. februára 1995 na základe článku 10.

DOHODA medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Chorvátskej republiky o vzájomnom obchode a platbách

Vláda Slovenskej republiky a vláda Chorvátskej republiky (ďalej len „zmluvné strany“),

vedené snahou o rozvoj obchodných a platobných vzťahov medzi oboma štátmi v súlade s medzinárodnou praxou a normami,

prispôsobujúc sa svetovým hospodárskym procesom,

berúc do úvahy špecifickosť hospodárskych systémov v štátoch zmluvných strán,

dohodli sa takto:

Článok 1

Zmluvné strany budú vo vzájomných obchodných vzťahoch postupovať v súlade s ustanoveniami Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT).

Zmluvné strany si navzájom poskytnú doložku najvyšších výhod.

Ustanovenia tohto článku sa nevzťahujú na výnimky, ktoré uplatňujú zmluvné strany v súvislosti s vytváraním colných únií, zón voľného obchodu, na uľahčenie pohraničného obchodu a na úľavy a výhody poskytované rozvojovým krajinám.

Článok 2

Vzájomné dodávky tovaru a poskytovanie služieb sa budú uskutočňovať medzi právnickými osobami a fyzickými osobami Slovenskej republiky oprávnenými vykonávať zahraničnoobchodnú činnosť v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky (ďalej len „subjekty“) na jednej strane a právnickými osobami a fyzickými osobami Chorvátskej republiky oprávnenými vykonávať zahraničnoobchodnú činnosť v súlade s právnym poriadkom Chorvátskej republiky (ďalej len „subjekty“) na druhej strane na základe uzavretých zmlúv.

Článok 3

Zmluvy na dodávky tovaru a poskytovanie služieb sa medzi subjektmi budú uzatvárať v súlade s medzinárodnou obchodnou praxou vo svetových cenách vo voľne zameniteľnej mene, ktoré si zmluvné strany navzájom odsúhlasia.

Zúčtovanie v rámci tejto dohody sa môže realizovať každým spôsobom uznávaným v medzinárodnej finančnej praxi a podľa dohody medzi oprávnenými subjektmi v súlade s právnym poriadkom štátov zmluvných strán.

Článok 4

Zmluvné strany sa dohodli, že subjekty môžu realizovať aj iné formy obchodu v súlade s obvyklou medzinárodnou obchodnou praxou.

Článok 5

Všetky platby spojené s dodávkami tovaru a poskytovaním služieb, ako aj vzájomné prevody neobchodného charakteru sa odo dňa nadobudnutia platnosti tejto dohody budú uskutočňovať vo voľne zameniteľnej mene v súlade s právnym poriadkom štátov zmluvných strán.

Článok 6

Zmluvné strany sa zaväzujú, že si navzájom vyrovnajú saldo na clearingovom účte otvorenom na základe článku 2 Platobnej dohody medzi vládou Českej a Slovenskej Federatívnej Republiky a Zväzovou výkonnou radou Skupštiny Socialistickej federatívnej republiky Juhoslávie podpísanej 8. februára 1991 v Belehrade.

Článok 7

Zmluvné strany si budú v súlade s medzinárodnými dohodami, ktorými sú viazané, poskytovať pomoc pri organizovaní veľtrhov, verejných výstav a rôznych propagačných akcií.
Zmluvné strany sa navzájom oslobodia od cla a ostatných poplatkov pri dovoze

a) reklamných materiálov a bezplatných vzoriek,

b) exponátov z veľtrhov a výstav, ktoré nie sú určené na predaj,

c) materiálov humanitného charakteru,

d) učebníc a učebných pomôcok.

Článok 8

Zmluvné strany budú podporovať vzájomnú výmenu informácií najmä v oblasti zákonov a právnych predpisov týkajúcich sa obchodu a hospodárskej činnosti, ako aj výmenu informácií napomáhajúcich vytváranie vzájomných kontaktov medzi hospodárskymi orgánmi a subjektmi.

Článok 9

Na dosiahnutie cieľov tejto dohody zmluvné strany zriadia zmiešanú komisiu zloženú z predstaviteľov zmluvných strán.

Komisia sa bude schádzať najmenej dvakrát do roka striedavo v každom z oboch štátov zmluvných strán.
Zmiešaná komisia bude predovšetkým

a) posudzovať vykonávanie tejto dohody a navrhovať odporúčania na realizáciu jej zámerov,

b) hľadať možnosti a navrhovať ďalšie opatrenia na rozšírenie a rozvoj vzájomných obchodných vzťahov medzi štátmi zmluvných strán.

Článok 10

Dohoda nadobudne platnosť dňom výmeny diplomatických nót potvrdzujúcich jej schválenie v súlade s právnym poriadkom štátov zmluvných strán.

Článok 11

Táto dohoda sa uzatvára na päť rokov a jej platnosť sa bude automaticky predlžovať vždy o jeden rok, ak ju jedna zo zmluvných strán najneskôr šesť mesiacov pred uplynutím príslušného obdobia jej platnosti nevypovie diplomatickou cestou.

Dané v Záhrebe 28. júla 1994 v dvoch pôvodných vyhotoveniach, každé v slovenskom a chorvátskom jazyku, pričom oba texty majú rovnakú platnosť.

Za vládu

Slovenskej republiky:

Eduard Kukan v. r.

Za vládu

Chorvátskej republiky:

Mate Granič v. r.

Vydavateľ Zbierky zákonov Slovenskej republiky a prevádzkovateľ právneho a informačného portálu Slov-Lex dostupného na webovom sídle www.slov-lex.sk je Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, Župné námestie 13, 813 11 Bratislava, tel.: 02 571 01 000, e-mail: helpdesk@slov-lex.sk.